

**МЕМОРАНДУМ О НАМЕРЕНИЯХ СОТРУДНИЧЕСТВА**  
**между Нижегородской областью, Российская Федерация,**  
**и префектурой Мияги, Япония**

Правительство Нижегородской области и Администрация префектуры Мияги, именуемые в дальнейшем Сторонами, в результате переговоров, которые состоялись 12 апреля 2007 года в г. Сэндай в рамках визита официальной делегации Нижегородской области в Японию, и учитывая взаимную заинтересованность в развитии и укреплении международных межрегиональных связей, договорились о нижеследующем:

1. Стороны способствуют развитию сотрудничества по следующим приоритетным направлениям:

- (1) автомобилестроение
- (2) энергосбережение
- (3) логистика
- (4) производство электроники и бытовой техники
- (5) проведение совместных исследовательских работ
- (6) обмен учеными и организация семинаров и конференций
- (7) развитие инноваций и информационных технологий
- (8) экология, сельское хозяйство и производство продуктов питания
- (9) обмен информацией в сфере туризма между Нижегородской областью и префектурой Мияги

2. Стороны, в пределах своих полномочий, создают благоприятные экономические и правовые условия для совместной деятельности, и способствуют упрощению формальностей, связанных с осуществлением сотрудничества.

3. Стороны вносят свои вклады в реализацию совместных научно-образовательных проектов, развитие культурного и гуманитарного сотрудничества.

4. Настоящий меморандум о намерениях сотрудничества заключается на 3 года и вступает в силу с даты его подписания сторонами.

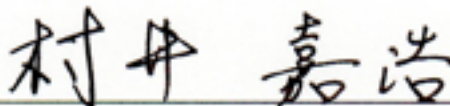
5. Действие меморандума о намерениях сотрудничества может быть прекращено любой из Сторон после получения одной Стороной письменного уведомления другой Стороны о своём решении прекратить действие настоящего Протокола.

Совершено в 12 «четверг» апреля 2007 года в г. Сэндай в двух экземплярах, каждый на русском и японском языках, при этом оба текста имеют одинаковую силу.



ШАНЦЕВ Валерий Павлинович

Губернатор  
Нижегородской области,  
Российская Федерация



МУРАЙ Ёсихиро

Губернатор  
префектуры Мияги,  
Япония